



Az Európai Unió  
Tanácsa

Luxembourg, 2017. június 19.  
(OR. en)

10456/17

CLIMA 193  
COPS 207  
CFSP/PESC 555  
ENV 629  
ONU 84  
USA 36

#### AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

|                 |                                                                                                                                                 |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Küldi:          | a Tanács Főtitkársága                                                                                                                           |
| Dátum:          | 2017. június 19.                                                                                                                                |
| Címzett:        | a delegációk                                                                                                                                    |
| Előző dok. sz.: | 10224/17 CLIMA 183 COPS 193 CFSP/PESC 521 ENV 607 ONU 81 USA 35                                                                                 |
| Tárgy:          | A Tanács következtetései az éghajlatváltozásról az Egyesült Államok kormányának a Párizsi Megállapodás felmondására vonatkozó határozata nyomán |

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak az Egyesült Államok kormányának a Párizsi Megállapodás felmondására vonatkozó határozata nyomán az éghajlatváltozásról szóló tanácsi következtetéseket, amelyeket a Tanács (Külügyek) a 2017. június 19-i 3551. ülésén fogadott el.

A Tanács következtetései az éghajlatváltozásról az Egyesült Államok kormányának a Párizsi Megállapodás felmondására vonatkozó határozata nyomán

1. A Tanács mély sajnálattal veszi tudomásul az Egyesült Államok kormányának a Párizsi Megállapodás felmondására vonatkozó egyoldalú döntését. Ugyanakkor a Tanács üdvözli mindazokat a nyilatkozatokat, amelyekben a meghatározó gazdaságoktól kezdve a kis szigetállamokig az országok egész sora határozottan elkötelezte magát a Párizsi Megállapodás mellett.
2. A Párizsi Megállapodás nagyon nehéz időkben fogott bennünket egységbe. Olyan, példa nélkül álló többoldalú megállapodást sikerült kialakítanunk egy mindannyiunkat fenyegető veszély kezelésére, amelynek közel 200 részes fele van, és amelyet számtalan régió, város, közösség, vállalat és más, nem állami szereplő támogat az egész világon. A 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrenddel együtt tanúsítja kollektív kötelezettségvállalásunkat egész bolygónk iránt, a jelen és a jövő generációi érdekében egyaránt, és elkötelezettségünket arra, hogy ennek megfelelően cselekedjünk.
3. A Tanács újólal megerősíti, hogy a Párizsi Megállapodás alkalmas a kitűzött cél elérésére és azt nem lehet újratárgyalni. A megállapodás nagyívű, ugyanakkor nem előíró jellegű, és lehetővé teszi minden részes fele számára, hogy saját maga határozza meg, hogy milyen pályát követve járul hozzá azon célok teljesüléséhez, amelyek a világ fejlődését, békéjét és stabilitását veszélyeztető éghajlatváltozás elleni küzdelmet szolgálják.
4. A Tanács ismételten hangsúlyozza, hogy az Európai Unió rendíthetetlenül támogatja az Egyesült Nemzetek Szervezetét mint a szabályokon alapuló többoldalú rendszer magját. Az Európai Unió és tagállamai továbbra is egységesen és megkérdőjelezhetetlenül elkötelezettek a Párizsi Megállapodás teljes körű és gyors végrehajtása mellett, és emlékeztetnek a globális kibocsátás mintegy 80%-át okozó meghatározó gazdaságok különös felelősségére, továbbá felszólítanak minden partnert arra, hogy őrizze meg a 2015-ben kialakult lendületet a COP 23 és a COP 24 eredményes lebonyolítása érdekében.

5. A világ a jövőben is számíthat arra, hogy az EU vezető szerepet tölt be az éghajlatváltozás elleni globális küzdelemben, azzal a céllal, hogy a globális átlaghőmérséklet emelkedése jóval az iparosodás előtti átlaghőmérsékletnél 2°C-kal magasabb hőmérsékletszint alatt maradjon, egyúttal arra törekedve, hogy a hőmérsékletemelkedés az iparosodás előtti átlaghőmérséklet feletti 1,5°C mértékre korlátozódjon. Az EU ambiciózus éghajlat-politikáin és a különösen veszélyeztetett helyzetben lévőknek nyújtott folyamatos támogatáson keresztül elől fog járni – a kibocsátás-semlegességnek az évszázad második felére történő megvalósítását szolgáló – erős és fenntartható gazdaságok és az éghajlatváltozással szemben reziliens társadalmak létrehozásában. Az EU és tagállamai a klímafinanszírozás legnagyobb hozzájárulói, és továbbra is elkötelezettek az iránt, hogy kivegyék a részüket a fejlett országok azon céljának teljesítéséből, hogy azok különböző forrásokból 2020-ig együttesen évente 100 milliárd USD-t mozgósítsanak a fejlődő országokban végrehajtandó éghajlat-politikai cselekvés céljára.
6. Az EU ebből a célból megerősíti globális partnerségeit és új szövetségek kötésére fog törekedni, beleértve ebbe a világ legnagyobb gazdaságaitól kezdve a leginkább veszélyeztetett szigetállamokat. Partnerségre fogunk lépni számos olyan üzleti vállalkozással, régióval, várossal, polgárral és közösséggel, amely felemelte a hangját a Párizsi Megállapodás támogatása érdekében világszerte és az Egyesült Államokban egyaránt, és amely ambiciózus éghajlat-politikai cselekvést hajt végre.
7. Közös erővel végre fogjuk hajtani a Párizsi Megállapodást, mivel az közös érdekünk és felelősségünk. Tudatában vagyunk annak, hogy a Párizsi Megállapodás, az alacsony üvegházhatásúgáz-kibocsátás és az éghajlatváltozás hatásaival szemben reziliens átmenet mit képviselnek: ezek a gazdaságaink fenntartható növekedését biztosító visszafordíthatatlan folyamat mozgatóerői és bolygónk védelmének kulcsai. Az EU kész arra, hogy ebből a célból minden féllel együttműködjön.